

Stručný životopis

Mgr. Hasan Zahirović, Ph.D.

Jeseniova 2860/44

130 00 Praha

Tel.: +420 734 320 484

E-mail: hasanzahirovicart@gmail.com / hasan.zahirovic@fpf.slu.cz

Datum a místo narození: 28. ledna 1975, Brčko, Bosna a Hercegovina

Praxe

- 2015 – vedoucí oddělení Kulturní dramaturgie se zaměřením na divadlo
- 2014 – nyní vědecko-pedagogický pracovník Ústav bohemistiky a knihovnictví, Oddělení kulturní dramaturgie, Slezská univerzita Opava
- 2007 – 2013 Herec, dramaturg (Divadla: Meteorit Bratislava, PoDiv Brno, V karanténě Brno, Feste Brno, Transteatrál Praha, Alfred ve dvoře Praha)
- 2008 – 2010 vědecko-pedagogický pracovník (PhD student) na Filozofické fakultě na Masarykově univerzitě - Modern Czech Theatre and Culture, Jihoslovanské divadlo, Audiovizuální dokumentace českého divadla
- 2007 – 2009 Učitel angličtiny - Střední zdravotnické škole a Vyšší odborné škole zdravotnické v Brně (částečný úvazek)
- 2003 – 2006 Výchovný a kulturní poradce Persko - bosenského vzdělávacího komplexu, Sarajevo
- 2002 Pracovní pobyt: pedagogický pracovník – Beloit College, WI, USA
- 2000 – 2006 Herec, Bosenského národního divadla, Zenica
- 1996 – 2003 Učitel 1. a 2. stupně ZŠ „Vladimir Nazor“, Zenica

Vzdělání

- 2009 – 2015 Akademie múzických umění, Divadelní akademie múzických umění – DAMU, obor Scénická tvorba a teorie scénické tvorby (Ph.D.)
- 2006 – 2008 Masarykova univerzita, Filozofická fakulta, Brno, Divadelní věda (magisterské studium)
- 2000 – 2005 Mostarska univerzita Džemal Bijedić, Fakulty humanitních studií, herectví, Mostar
- 1998 – 2003 Univerzita sarajevská, Filozofická fakulta, výchovný poradce, Sarajevo
- 1994 – 1997 Univerzita Zenica, Vyšší pedagogická fakulta, učitel základní školy, Zenica

Jazykové znalosti

- angličtina, čeština, slovenština, bosensština, srbština, chorvatština, slovinština – plynně
- francouzština, italština – středně pokročilá znalost
- arabština, němčina, španělština, ruština – pasivně

Ceny

Učitel roku 2000, Zeničko-dobojski kanton, Ministerstvo školství a kultury, Zenica.

Bibliografie, výběr

Knihy

Zahirović, H. (2001) "Nastavni sat vjeronauke u praksi", Metodički priručnik za nastavu vjeronauke (metodická příručka), spolu s Refikem Čatićem a Izetem Pehličem, Zenica: IPA, ISBN 9958977125, 9789958977121.

Stati v knihách

- Zahirović, H. (2014) „Hronologija života Karela Čapeka“ / „Prva izdanja knjiga Karela Čapeka“ / „Djela braće Čapek na scenama u zemljama bivše Jugoslavije“ / „Slučaj Čapek“, in ČAPEK, Karel. Sabrane drame, Brčko: Književni klub Brčko distrikt, 2014, s. 352-378, ISBN 978-9958-644-26-9.
- Zahirović, H. (2014) „Književno djelo braće Čapek“, in ČAPEK, Karel i Josef. Sabrane drame, Brčko: Književni klub Brčko distrikt, 2014, s. 199-209. ISBN 978-9958-644-32-0.
- Zahirović, H. (2014) „Milé děti...“ (úvod ke knize), in ČAPEK, Karel. Dášeňka čili život štěněte, Praha: Městská část Praha 10, 2014, s. 6. ISBN 978-80-260-6630-9.
- Zahirović, H. (2015) “Chers enfants...”, in ČAPEK, Karel. Dachenka ou la vie d'un bébé chien, Nantes: éditions MeMo, 2014, s.8-9.

Periodikum

- Zahirović, H. (2011) “Recepce Čapkova díla a osudy dvou jeho her v zemích bývalé Jugoslávie”, Disk: časopis pro studium scénické tvorby, březen 2011/35, Praha, s. 108-115
- Zahirović, H. (2012) “Jugoslávští dramatikové na brněnském jevišti”, Disk: časopis pro studium scénické tvorby, prosinec 2012/42, Praha, s. 121-138
- Zahirović, H. (2014) “Svestrani tvorca robota kao ugledni bratski pisac”, Susreti, časopis Chorvatsko-české společnosti Záhřeb. Záhřeb: Chorvatsko-česká společnost Záhřeb, r. XXII, č. 32, duben 2014, s. 42-43. OIB 19958857498.
- Zahirović, H. (2014) “Adaptacija prozih djela Karela Čapeka na teatarskim scenama bivših jugoslovenskih zemalja”, Riječ, časopis pro literaturu a kulturu. Brčko distrikt: Književni klub Brčko distrikt BiH, r. VII, č. 3-4/2014, s. 133-152. ISSN 1840-2534.
- Zahirović, H. (2015) „Česko-slovenski pozorišni odnosi u periodu između dva svjetska rata“, Riječ, Brčko, Književni klub Brčko, č. 3-4, r. 9, 2015, s. 143-157. ISSN 1840-2534.
- Zahirović, H. (2015) „Osud Matky Karla Čapka v jugoslávském prostředí“, Zpravodaj Společnosti bratří Čapků, č. 53, SBČ, prosinec, 2015, s. 30-44. ISSN 1805-7527.

Překlady

- Jan Skácel: Tamne alejine jame (Temné stromořadí jam, 101 báseň), Dobra knjiga, Sarajevo, 2011
- Karel Čapek: Slučaj Makropulos (hra: Věc Makropulos), Riječ, 2011/1-2, Brčko, s. 6-61
- Tennessee Williams: Savršena analiza jednog papagaja (hra: A Perfect Analysis Given by a Parrot), Riječ, 2011/3-4, Brčko, s. 7-15
- Elfride Jelinek: Šta se dogodilo nakon što je Nora napustila svoga muža ili stubovi društva, hra, Riječ, 2012/1-2, Brčko, s. 137-167
- Milan Kundera: Monolozi (poesie: Monology) Riječ, 2012/3-4, Brčko, s. 313-318
- Karel Čapek: Mati, Riječ, Brčko distrikt: Književni klub Brčko distrikt, č. 3-4, podzim-zima, 2013, s. 43-80.
- Karel Čapek: Sabrane drame, přel. spolu s Adisou Zuberović. Brčko distrikt: Književni klub Brčko distrikt, 2014
- Irena Douskova: Gordeljiv Budida, Brčko, Književni klub Brčko, Biblioteka Novi prijevodi, 2015. ISBN 978-9958-644-47-4, COBISS.BH-ID 22183430.
- Magdalena Frydrych Gregorová: Ljuštore (Ulity), in Riječ, 3-4, r. 9, 2015, ISSN 1840-2534, Brčko, Književni klub Brčko, s. 39-71.
- Michal Stránský: Po stopama dalmatinera (překlad Hasan Zahirović, básně), in Riječ, Brčko, Književni klub Brčko, č. 3-4, r. 9, 2015, s. 279-280. ISSN 1840-2534.
- Skupina autorů: Mucha - The Pavilion of Bosnia and Herzegovina at the Exposition Universelle Paris 1900 / Paviljon Bosne i Hercegovine na Svjetskoj izložbi u Parizu 1900. godine, Uměleckoprůmyslové muzeum Praha a Luka Praha, Praha, 2016. ISBN 978-80-7101-154-5.
- Fragmenty z 12 her současných českých autorů (L.Lagronová; M. Frydrych Gregorová; I. Klestilová; M. Bambušek; M. Šotek; A. Saavedra; H. Eliášová; O. Novotný; T. Verecká; D. Košťák; A. Marie Maxera), in Život, r. LXIV, č. 1-2, 2016, s. 295-373, ISSN BA 0514-776 X.

Inscenování přeložených her

Almir Imširević: Mousefuckers, režie David Pizinger, scénický náčrt - YOUGO! festival, Divadlo Feste 2011

Nina Mitrović: Tahle postel je příliš krátká, aneb Jen fragmenty, režie Jiří Honzírek, scénický náčrt - YOUGO!, Divadlo Feste 2011

Almir Bašović: Re: Pinocchio, režie Michal Zetel, scénický náčrt - YOUGO!, Buranteatr 2011

Rok Gre: Smetí na luně, režie Marián Amsler, scénický náčrt - YOUGO!, HaDivadlo 2011

Dušan Kovačević: Profesionál, režie Lucia Repašská, scénický náčrt - YOUGO!, Divadlo D'EPOG 2011

Nina Mitrović: Tahle postel je příliš krátká, aneb Jen fragmenty, režie Martin Čičvák, Činoherní klub, 2012

Almir Imširević: Mousefuckers, režie Miroslav Pokorný, divadlo Vedro, Praha, 2015

Dušan Kovačević: Profesionál, režie, Tomáš Trumpeš, Divadlo Naboso, Boskovice, 2016

V Praze, 26. 4. 2017

Hasan Zahirović